



rückstandsfrei abzulösen und wiederaufklebbar - für glatte Oberflächen wie z.B. Wände, Türen, Fenster geeignet

peel and stick - can be applied on smooth surfaces, such as walls, windows, doors, etc.

## **D Komar Deco-Sticker**

Groß dimensionierte, selbstklebende Deco-Sticker, die sich immer wieder neu platzieren und rückstandslos entfernen lassen. Ein optimales Ergebnis erzielen Sie auf glatten Oberflächen wie z. B. an Türen, Fliesen, Spiegeln, Wänden usw. Bei Wänden mit einer rauen Struktur, grober Tapete oder empfindlicher Oberfläche sollten Sie zunächst einen Test an verborgener Stelle durchführen. Komar haftet nicht für Schäden auf ungeeigneter Oberfläche. Der Untergrund muss trocken, sauber und fettfrei sein. Reinigen Sie diesen am Besten vor dem Anbringen. Lösen Sie den Aufkleber vorsichtig vom Trägermaterial. Platzieren Sie ihn an die gewünschte Stelle und drücken Sie ihn an. Durch festes Reiben mit einem trockenen Tuch erzielen Sie ein optimales Haftergebnis. Dekoaufkleber eignen sich nicht für die Anbringung auf frisch gestrichenen Oberflächen. Für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet. Enthält Kleinteile. Von Kindern fernhalten.

## **GB USA Komar Decorating Stickers**

Large formatted, self-adhesive Deco-Stickers which can be easily placed and repositioned. The best results will be achieved on smooth surfaces e.g. doors, tiles, mirrors, smooth walls etc. Before using Komar Deco Stickers on other surfaces such as structured walls, coarse wallpapers or sensitive surfaces, a test should first be made in a small inconspicuous area. Komar cannot be held responsible for any damages caused by using the stickers on unsuitable surfaces. The surface has to be dry, clean and greasefree. We recommend cleaning it just before applying the sticker. Remove the individual parts from the sheet, position them on your chosen place and affix them carefully. To obtain the best adhesion, rub the Deco-Sticker firmly with a dry cloth. The decorative stickers are not suitable for application on newly painted surfaces. Not suitable for children under 14 years. Contains small parts. Keep away from children.

## **FR Komar Pose Stickers**

Stickers de grand format, auto-collants, qui peuvent être repositionnés plusieurs fois. Les meilleurs résultats seront obtenus sur des surfaces lisses comme par ex. les portes, carrelages, miroirs, murs etc... Pour les supports avec relief, gros papiers peints ou surfaces fragiles, il convient de faire un essai préalable. KOMAR n'est pas responsable des dégâts intervenus sur des surfaces non appropriées. Le support doit être sec, propre et sans trace de gras. Le mieux est de nettoyer avant pose. Prélever avec précaution le sticker de son support. Le placer à l'endroit choisi et le fixer en appuyant. Pour obtenir un collage parfait, frotter le sticker avec un chiffon sec. Ces décorations ne conviennent pas pour des surfaces fraîchement peintes. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Contient de petites pièces. Tenir hors de portée des enfants

## **ES Komar Sticker Decorativo**

Sticker decorativo auto-adhesivo de gran formato que puede ser fácilmente colocado y recolocado. Cambia cada habitación ¡con la mayor de las facilidades! Los mejores resultados se consiguen en superficies lisas, como por ejemplo, puertas, baldosas, espejos, paredes lisas, etc. Si escoge una superficie rugosa, haga primero una prueba en un lugar escondido. Komar no se hace responsable de ningún daño. La superficie ha de estar seca, limpia y libre de grasa e impurezas. Recomendamos que ésta sea limpiada justo antes de aplicar el sticker. Retire las partes individuales de la hoja, colóquelas en el lugar escogido y péguelas cuidadosamente. Para obtener la mejor adhesión, pase un paño seco con fuerza sobre el sticker decorativo. Estas pegatinas no son adecuadas para pegar sobre superficies recién pintadas. No apto para menores de 14 años. Contiene piezas pequeñas. Mantener fuera del alcance de los niños.

## **I Komar Decorazioni Adesive**

Decorazioni in formato maxi, adesive, rimovibili, facili da applicare e riposizionare. Per rinnovare qualsiasi ambiente con la massima facilità. I migliori risultati si ottengono su superfici lisce, come porte, maioliche, specchi, vetri e pareti levigate. In caso di superficie ruvida, è consigliabile provare prima su un punto nascosto, in quanto le asperità della superficie potrebbero impedire la corretta adesione di Deco-Sticker o rovinare la decorazione. La superficie deve essere asciutta, pulita e sgrassata. Si consiglia di effettuare la pulizia appena prima di applicare Deco-Sticker. Prelevare dal foglio i vari pezzi e posizionarli nel punto prescelto, applicandoli con cura. Per ottenere la massima adesione, premere bene sul Deco-Sticker con un panno asciutto. Gli adesivi decorativi non devono essere applicati su superfici appena dipinte. Non adatto ai bambini di età inferiore ai 14 anni. Contiene parti di piccole dimensioni. Tenere lontano dai bambini.

## **NL Komar Deco-Sticker**

Grote gedimensioneerde, zelfklevende Deco-Sticker, die meerdere malen bevestigd kan worden en die eenvoudig te verwijderen is. Een optimaal resultaat verkrijgt u op gladde oppervlakken. Bijvoorbeeld op deuren, tegels, spiegels, en muren etc. Op muren met een oneffen structuur, grof behang of kwetsbare oppervlakken raden wij u aan eerst op een verborgen stukje dit te testen. Komar is niet aansprakelijk voor ongeschikte oppervlakken. De ondergrond moet droog, schoon en vetvrij zijn. Eerst goed reinigen voordat u de sticker bevestigd. Trek voorzichtig de sticker los. Plaats de sticker op de gewenste plaats en druk deze aan. Door met een droge doek over de sticker te wrijven hecht deze optimaal. De stickers zijn niet geschikt voor op pas geschilderde oppervlakken. Niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar. Bevat kleine onderdelen. Uit de buurt van kinderen houden.

## **DK Komar Deco-Sticker**

Selvklebende Deco-Sticker i stort format som nemt kan fjernes og placeres flere gange. Det bedste resultat får du på glatte flader, f.eks. døre, fliser, spejle, glatte vægge m.v. Hvis du vælger at placere stikeren på grov struktur, anbefaler vi at lave en prøve et skjult sted. Eventuelle skader ved brug på uegnede flader dækkes ikke. Bunden skal være tør, ren og fedtfri. Vi anbefaler at rengøre inden opsætning. Fjern forsigtigt stikeren fra papiret, placer den på det ønskede sted og tryk den fast. Til sidste gnid stikeren fast med en tør klud, så den sidder godt fast. Den selvklebende vægdekoration er ikke egnet til brug på nymalede overflader. Ikke egnet til børn under 14 år. Indeholder små dele. Holdes væk fra børn.

## **PT Autocolantes Decorativos Komar**

Autocolantes decorativos em grande formato, auto-adesivos, de fácil colocação e reposicionamento. Os melhores resultados serão conseguidos quando aplicados em superfícies lisas como, por exemplo, portas, azulejos, paredes lisas, etc. Antes de utilizar os Autocolantes decorativos Komar em superfícies rugosas, um teste deverá ser realizado numa área escondida. A Komar não se responsabiliza por danos causados pela utilização dos autocolantes em superfícies inadequadas. A superfície deve estar bem seca, livre de impurezas e gorduras. Recomendamos a limpeza da superfície antes da colocação do autocolante. Retirar individualmente os elementos da folha e colocar no local pretendido afixando cuidadosamente. Para obter uma melhor aderência, passar um pano seco no autocolante decorativo. A decoração de parede autocolante não é própria para aplicação em superfícies pintadas de fresco. Não adequado para crianças menores de 14 anos. Contém pequenas peças. Manter afastado das crianças.

# Komar®

rückstandsfrei abzulösen und wiederaufklebbar - für glatte Oberflächen wie z.B. Wände, Türen, Fenster geeignet

peel and stick - can be applied on smooth surfaces, such as walls, windows, doors, etc.

## PL Komar Deco-Sticker

Wymiary duże, samoprzylepne dekoracje Deco-Stickers firmy Komar, które dają się wciąż na nowo przymocowywać i bez oporu usuwać. Optymalny wynik osiągnięcie Państwo na gładkich powierzchniach, jak np. na drzwiach, płytkach, lustrach, ścianach itp. W przypadku ścian o porowatej strukturze, grubych tapet lub delikatnej powierzchni należy najpierw przeprowadzić test w niewidocznym miejscu. Komar nie odpowiada za szkody powstałe na nieodpowiedniej powierzchni. Podłoże musi być suche, czyste i pozbawione tłuszczu. Najlepiej wyczyścić je przed naniesieniem Deco-Stickera. Naklejkę należy ostrożnie odłączyć od materiału podkładowego, następnie umieścić ją na wybrane miejsce i przycisnąć. Przez silne potarcie suchym materiałem osiągnięcie Państwo optymalny wynik mocowania. Produkt nie został przystosowany do nalepiania w świeżo malowanych miejscach. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 14 lat. Zawiera drobne części. Przechowywać z dala od dzieci.

## GR Komar Deco-Sticker

Αυτοκόλλητα Deco-Sticker μεγάλων διαστάσεων που τοποθετούνται, αφαιρούνται και επανατοποθετούνται πολύ εύκολα. Αλλάξτε τους χώρους σας εύκολα, γρήγορα και οικονομικά. Άριστα αποτελέσματα θα επιτύχετε πάνω σε λείες επιφάνειες όπως πόρτες, πλακάκια, καθρέφτες και λείους τοίχους. Αν θέλετε να τοποθετήσετε πάνω σε ευαίσθητες επιφάνειες δοκιμάστε πρώτα σε ένα κρυφό σημείο. Η Komar δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιά που θα προκληθεί. Η επιφάνεια πρέπει να είναι στεγνή, καθαρή και λεία. Συνιστούμε να καθαρίζετε την επιφάνεια πριν την τοποθέτηση του sticker. Ξεκολλήστε τα κομμάτια του sticker από το φύλλο και τοποθετήστε τα στην επιθυμητή επιφάνεια στρώνοντας ομοιόμορφα. Για να πετύχετε άριστη πρόσφυση, βουρτσίστε ελαφρά το αυτοκόλλητο μετά την τοποθέτηση με ένα στεγνό πανί. ΤΑ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΜΗΛΑ ΓΙΑ ΦΡΕΣΚΟΒΑΜΜΕΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 14 ετών. Περιέχει μικρά μέρη. Μακριά από παιδιά.

## RU Декоративный стикер от фирмы „Комар“

Декоративный стикер от фирмы „Комар“ - это самоклеющаяся аппликация, которую можно переклеивать с места на место, не оставляя следов и не повреждая поверхности. Декоративная наклейка легко наносится. Наилучшего результата вы достигнете на гладких основах, например: дверях, керамической плитке, зеркалах, стенах и т. д. На стенах с шероховатой поверхностью, грубых обоях, поверхностях, требующих особого ухода, мы рекомендуем провести тест (попробовать наклеить и отклеить стикер) на незаметном месте. Мы обращаем Ваше внимание на то, что фирма „Комар“ не несет ответственности за повреждённые или испорченные поверхности. Стикер наносится на чистую сухую обезжиренную основу. Основу лучше всего очистить непосредственно перед нанесением стикера. Осторожно отделите стикер от бумаги, разместите его на запланированном Вами месте и прижмите рукой. Аппликация будет лучше держаться, если Вы пройдётесь по ней сухой чистой тряпкой или полотенцем. Декоративные наклейки не пригодны для наклеивания на свежеекрашенную поверхность. Не подходит для детей младше 14 лет. Содержит мелкие детали. Хранить вдали от детей.



Made in Germany



(D) Dekoartikel – kein Spielzeug  
(GB) (USA) Decorative item – no toy  
(F) Article de décoration – pas de jouet  
(ES) Artículo decorativo – no un juguete  
(I) Articolo decorativo – non un giocattolo

(NL) Decoratief artikel – geen speelgoed  
(DK) Dekorativ artikel – ikke legetøj  
(P) Artigo decorativo – não um brinquedo  
(PL) Artykuł dekoracyjny – nie zabawka  
(GR) Διακοσμητικό αντικείμενο – όχι παιχνίδι